口座開設をお申込みされる外国籍のお客さまへ

株式会社北洋銀行

総合口座(普通預金)の開設をお申込みされる外国籍のお客さまは、以下をご確認いただきますようお願い申し上げます。なお、法令等による各種確認のため、お手続きに時間を要したり、口座開設をお断りする場合がございますので、あらかじめご了承ください。

- ① 総合口座(普通預金)の開設をお申込みいただけるのは、次のいずれかに該当する方です
 - ・日本国内にある事務所に勤務されている方(ただし、パートタイマーやアルバイトを除く)
 - ・日本国内に入国後6ヶ月以上経過している方
 - ・スタートアップビザを保有している方
 - ※上記に関わらず、外交官・大使官・領事官等の外国政府または国際機関の公務を帯びる方は外国為替及 び外国貿易法の「非居住者」に該当するため、総合口座(普通預金)をお申込みいただけません。
- ② 在留カードまたは特別永住者証明書をご用意ください 在留資格や在留期間等の情報に応じて、勤務先との雇用契約書や在籍証明書等、パスポートや住民票等 をご提出いただくことがございます。また、口座開設のお申し込み時点で在留期間満了日まで残り3ヶ月未 満の場合はお申込みできませんので、在留期限更新後にお申込みください。
- ③ 外国 PEPs に該当するかご申告いただきます 外国 PEPs とは、外国の元首その他、外国の重要な公的地位にある者または過去にその地位にあった者お よびその家族等をいいます。
- ④ 取引目的等を確認させていただきます犯罪による収益の移転防止に関する法律に基づき、お取引の目的、ご職業等を確認させていただきます。

北洋銀行からのお願い

- ・法令等による各種確認やご提出資料の確認のため、お手続きにお時間をいただいており、お申込み当日の 口座開設ができない場合がございます。
- ・当行担当によるご説明やお申込み書類は日本語のみ対応しております。日本語が苦手な方は、日本語をサポートいただける方とご来店ください。
- ・お一人さま一口座でお願いします。すでに当行口座をお持ちの場合は、既存の口座をご利用ください。
- ・口座の開設は、ご自宅もしくはお勤め先の近くにある店舗でお申し込みください。
- ・口座開設後にお届け住所宛てにキャッシュカードを郵送しますので、必ずお受け取りください。 ※ 転送できませんので、ご注意ください。
- ・在留資格、在留期間、住所等に変更があった場合は、すみやかに当行にお届けください。
- ・在留期間の満了等による帰国や日本国外への転出の際は、帰国や転出の前に口座の解約手続きをお願い します。
- ・預金口座を第三者へ売却・譲渡することは犯罪ですので、絶対にしないでください。

To Foreign Customers Applying to Open an Account

North Pacific Bank, Ltd.

Foreign customers applying to open a savings account/sogo account are requested to confirm the following. Please note that it may take time to complete the procedures, and the opening of an account may be refused due to regulatory compliance.

- 1 The following persons are eligible to apply to open a savings account/sogo account:
 - •Persons who are employed at an office in Japan (not including part-time contract workers)
 - •Persons who have been in Japan for more than 6 months
 - Start-up visa holders
- *Please note, that diplomats, ambassadors, consular officials and other officials for foreign governments or international organisations are considered 'non-residents' under the Foreign Exchange and Foreign Trade Act and ineligible to apply for a savings account/sogo account.
- ② Please have your residence card or special permanent resident certificate ready.
 Depending on your residence status/period of stay, there may be cases where we request your employment contract, passport, residence certificate, etc. If at the time of application your remaining period of stay is less than 3 months we cannot open an account for you, so please reapply after renewing your residence period.
- ③ We will ask you to declare whether you are a foreign PEPs (Politically Exposed Persons).
 Foreign PEPs are persons who hold, or have held in the past, positions such as foreign heads of state or other important official positions in foreign countries, and their family members.
- We will ask to verify the purpose of your transactions, etc.
 In accordance with the Act on Prevention of Transfer of Criminal Proceeds, we will verify the purpose for opening an account, your occupation, etc.

Request from North Pacific Bank

- •In order to complete the various checks required by law and to verify documentation, it may take longer than expected to process your application and, depending on the circumstances, it may be difficult to open an account on the same day.
- •Communication with staff and application documents are available only in Japanese. If you have trouble understanding Japanese, please come with someone who can support you.
- Each person is limited to one savings account. If you already have an account with us, please use your existing account.
- Please apply for an account at a branch near your home or place of work.
- •We will mail your cash card to the address you provided us after opening your account, so please make sure to receive it.

 Representation of the expression of the expressio
- If there are any changes to your residence status, period of stay, address etc., please let us know swiftly.
- If your period of residence ends, or you plan to move abroad, please close your account before you leave Japan.
- •It is a crime to sell or give your account to a third party, so please never do this.